

**FICHA IDENTIFICATIVA****DATOS DE LA ASIGNATURA****Código:** 46760**Nombre:** Español como lengua extranjera: nuevas perspectivas**Ciclo:** Máster Universitario Oficial**Créditos ECTS:** 6**Curso académico:** 2025-26**TITULACIONES**

<b>Titulación</b>	<b>Centro</b>	<b>Curso</b>	<b>Periodo</b>
2267 - Máster Universitario en Estudios Hispánicos Avanzados	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	1	Primer cuatrimestre

**MATERIAS**

<b>Titulación</b>	<b>Materia</b>	<b>Carácter</b>
2267 - Máster Universitario en Estudios Hispánicos Avanzados	Español como lengua extranjera: nuevas perspectivas	OPTATIVA

**COORDINACIÓN**

GONZALEZ GARCIA MARIA VIRGINIA

RICOS VIDAL AMPARO

**RESUMEN**

En el plan de estudios del Título de Máster, esta asignatura se integra en el itinerario I (Lengua Española) y en el III (Formación Hispánica).

Esta asignatura pretende aportar conocimientos avanzados sobre la enseñanza del español como 2L/LE. Se centra, en particular, en los documentos de referencia para la enseñanza/aprendizaje, el enfoque centrado en el alumnado, las competencias clave del profesorado, las últimas tendencias didácticas en la enseñanza del español, las nuevas perspectivas en la enseñanza/adquisición de competencias lingüísticas, la competencia digital en el aula de 2L/LE, la enseñanza de 2L a personas migrantes adultas, así como la evaluación y certificación en 2L/LE.

La asignatura forma parte del Proyectos de Innovación Educativa INTEGRA-ELE, concedido por el Servei de Formació Permanent i Innovació Educativa de la UV.

En esta asignatura se atiende especialmente a los siguientes ODS: ODS4, ODS5, ODS8, ODS10 y ODS13.



## CONOCIMIENTOS PREVIOS

### RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS DE LA MISMA TITULACIÓN

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

### OTROS TIPOS DE REQUISITOS

No procede.

## COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE

-

Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.

Que los/las estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo

Ser capaces de aplicar en entornos profesionales los conocimientos y destrezas adquiridos, y de analizar el conjunto de variables que intervienen en el cruce entre teoría y práctica, captando conflictos y negociando soluciones, en el marco del diálogo y de la defensa de derechos y obligaciones, con criterios deontológicos y laborales.

Ser capaces de debatir las ideas de diferentes teorías en el ámbito de la Filología Hispánica y analizar críticamente sus aportaciones, con el fin de contextualizar sus logros y contrastarlos con el saber adquirido.

Ser capaces de desarrollar la docencia e investigación en materias de Filología Hispánica.

Ser capaces de desempeñar un trabajo en equipo, fomentando las relaciones interpersonales, el diálogo, el respeto al otro y la no discriminación, ni lingüística ni social.

Ser capaces de emplear los recursos institucionales, los grandes instrumentos científicos, las técnicas, las bases de datos y bibliotecas, la bibliografía, las revistas especializadas y los nuevos recursos proporcionados por las TIC en el ámbito de estudio.

Ser capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios, desde una perspectiva de género.

Ser capaces de realizar una lectura crítica, analítica y competente de todo tipo de textos filológicos hispánicos, en función de un método de análisis adecuado a los mismos, por el que sea posible extraer todas sus implicaciones, tanto de forma como de contenido.



## DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

### 1. Documentos de referencia para la adquisición del español como 2L/LE

1.1. Análisis de los principales documentos de referencia: *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas* (y volumen complementario), *Plan Curricular del Instituto Cervantes*, *MAREP Un marco de Referencia para los Enfoques Plurales de las Lenguas y las Culturas*, etc.

1.2. Análisis de las principales herramientas y recursos, como el Centro Virtual Cervantes.

### 2. El aprendiz en el centro: análisis de necesidades

2.1. El currículo centrado en el alumnado, el análisis de necesidades y el establecimiento de objetivos.

2.2. Tipos de objetivos e instrumentos de análisis. Toma de decisiones.

### 3. Competencias del profesorado de 2L/LE

3.1. Competencias clave del profesorado

3.2. Las competencias intercultural y crítica en el aula de 2L/LE

### 4. Últimas tendencias en la didáctica de 2L/LE

4.1. Aprendizaje basado en proyectos, aprendizaje cooperativo, aprendizaje servicio

4.2. Elaboración del proyecto

### 5. Evaluación y certificación en 2L/LE

5.1. Evaluación y certificación en ELE

5.2. Pruebas de certificación DELE y SIELE

5.3. Portafolio Europeo de las Lenguas, Portfolio de lenguas para futuros profesores de idiomas, etc.



## **6. La lingüística aplicada a la adquisición del español como 2L/LE**

- 6.1. Fundamentos teóricos de la lingüística aplicada
- 6.2. Aportes de la lingüística aplicada a la didáctica del español
- 6.3. Procesos de adquisición del español como lengua adicional
- 6.4. Evaluación desde una perspectiva lingüística aplicada

## **7. La competencia digital en el aula de 2L/LE**

- 7.1. Definición y dimensiones de la competencia digital docente y discente
- 7.2. Recursos y herramientas digitales para la enseñanza del español
- 7.3. Diseño de tareas digitales para la adquisición del español
- 7.4. Retos y oportunidades del entorno digital en el aula de L2/LE
- 7.5. Inteligencia artificial y personalización del aprendizaje

## **8. Nuevas perspectivas en la enseñanza/adquisición de competencias lingüísticas en la adquisición del español como 2L/LE**

- 8.1. Nuevas perspectivas en la enseñanza de la competencia léxica.
- 8.2. Nuevas perspectivas en la enseñanza de la competencia gramatical
- 8.3. Nuevas perspectivas en la enseñanza de la competencia pragmática y discursiva
- 8.4. Corpora, tecnologías del lenguaje y enseñanza basada en datos (DDL)

## **9. La enseñanza de 2L a personas migrantes adultas**

- 9.1. Características y necesidades del colectivo migrante adulto



9.2. Enfoques metodológicos específicos para la enseñanza de adultos

9.3. Contenidos lingüísticos y socioculturales esenciales

9.4. Obstáculos en el aprendizaje y propuestas inclusivas

9.5. Políticas lingüísticas y programas educativos para migrantes

Estos contenidos se plasmarán en los siguientes resultados de aprendizaje:

Saber aplicar los conocimientos adquiridos en la enseñanza de las lenguas extranjeras, siendo capaces de resolver problemas en entornos nuevos o poco conocidos, relacionados con la lingüística aplicada.

Ser capaces de integrar los conocimientos lingüísticos, sociolingüísticos y pedagógicos para enfrentarse a la complejidad de situaciones profesionales en las que se deban formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.

Poseer las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando y profundizando en la mejora de la enseñanza de lenguas de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

Ser capaces de desempeñar un trabajo en equipo, fomentando las relaciones interpersonales, el diálogo, el respeto al otro y la no discriminación, ni lingüística ni social en distintas culturas y contextos profesionales en los que pueda ejercer un filólogo o filóloga.

Ser capaces de emplear los recursos institucionales, los grandes instrumentos científicos, las técnicas, las bases de datos y bibliotecas, la bibliografía, las revistas especializadas y los nuevos recursos proporcionados por las TIC, en la docencia e investigación de la lengua española como segunda lengua.

Ser capaces de desarrollar tareas de docencia e investigación del español en materias de Lingüística aplicada: enseñanza del español como segunda lengua o lengua extranjera.

## **VOLUMEN DE TRABAJO (HORAS)**

**ACTIVIDADES PRESENCIALES**

Actividad	Horas
Teoría-Prácticas	40,00
<b>Total horas</b>	<b>40,00</b>

**ACTIVIDADES NO PRESENCIALES**

Actividad	Horas
Asistencia a otras actividades	6,00
Elaboración de trabajos individuales o en grupo	0,00
Estudio y trabajo autónomo	104,00
Preparación de clases	0,00
Preparación de actividades de evaluación	0,00
Resolución de casos prácticos	0,00
<b>Total horas</b>	<b>110,00</b>

**METODOLOGÍA DOCENTE**

Acorde con el carácter teórico-práctico de la asignatura, se emplean metodologías que aúnan las clases magistrales con actividades fundamentalmente prácticas y aplicadas:

- Lección magistral (exposición de contenidos a partir de desarrollos teóricos) con diferentes recursos (textos, audiovisuales, etc.)
- Clases prácticas participativas (ejercicios, exposiciones, debates, test, etc.), realizadas en grupo y/o de forma individual.
- Usos de procedimientos y estrategias deductivos en la aplicación del conocimiento adquirido: detección y resolución de problemas, actividades de forma individual o en grupo (ejercicios, lectura y comentario crítico de diferentes textos, realización de trabajos escritos y/o exposición oral de los resultados, etc.) a partir de la exposición previa de contenidos.
- Usos de procedimientos y estrategias inductivos en la aplicación del conocimiento adquirido: detección y resolución de problemas, actividades de forma individual o en grupo (ejercicios, lectura y comentario crítico de diferentes textos, realización de trabajos escritos y/o exposición oral de los resultados, etc.) a partir de directrices básicas para formular un desarrollo teórico posterior.
- Potenciación del trabajo y aprendizaje colaborativo (sociocognitivo).

La exposición de los contenidos teóricos se complementa con un componente práctico, con el objetivo de aplicar los aspectos estudiados mediante tareas realizadas de forma individual y en grupo.



Las metodologías activas e innovadoras que se aplican en el aula guardan relación con los proyectos de innovación docente en los que se incluye esta asignatura. El profesorado participa en Proyectos de Innovación concedidos por el Servei de Formació Permanent i Innovació Educativa de la UV, en particular, el proyecto final del curso forma parte de las actividades del PEE (INTEGRA-ELE), un proyecto de innovación que tiene como finalidad el diseño, utilización y evaluación de materiales, recursos y estrategias para la docencia a colectivos de personas migrantes adultas en colaboración con entidades no lucrativas (CEAR-Comisión Española de Ayuda al Refugiado y SJM Valencia (Servicio Jesuita al Migrante), con el objeto de conseguir su integración lingüístico-cultural en la sociedad española y en la valenciana. Al mismo tiempo, se diseñan estrategias que fomentan la incorporación de los ODS en el aula (educación de calidad, igualdad de género, reducción de desigualdades, trabajo decente).

A estas actividades formativas, se añade la participación en conferencias y seminarios organizados por el Departamento de Filología Española.

## EVALUACIÓN

La distribución porcentual será la siguiente:

30 % Asistencia participativa en el aula. Las actividades, individuales y/o en grupo, consistirán en debates en clase, presentaciones, asistencia a las actividades complementarias. Son actividades no recuperables en segunda convocatoria.

30 % Valoración de los trabajos escritos, ensayos, lecturas, ejercicios prácticos, tareas, cuestionarios, etc., en horas no presenciales, que demuestren las competencias adquiridas. Actividades recuperables en segunda convocatoria.

40 %: Realización de un proyecto grupal. Actividad recuperable en segunda convocatoria.

Tanto en las pruebas como en las actividades se exigirá corrección ortográfica, gramatical y léxica. Cada incorrección comportará una reducción de la calificación obtenida, que puede llegar hasta el suspenso.

La honestidad intelectual es vital en las comunidades académicas, y para la justa evaluación del trabajo del estudiantado. Todos los trabajos presentados en este curso han de ser de autoría original. No se admitirán trabajos en los que se haga uso de colaboración fraudulenta o la composición con la ayuda de inteligencia artificial (ChatGPT u otros), excepto si su utilización forma parte de los contenidos de la asignatura y está



autorizada por el profesorado que la imparte.

El sistema general de calificaciones seguirá la normativa de la Universitat de València aprobada por el Consell de Govern del día 30 de mayo de 2017. ACGUV 108/2017.

## BIBLIOGRAFÍA

### Básica

AGUIRRE BELTRÁN, Blanca (2012): *Aprendizaje y enseñanza de español con fines específicos. Comunicación en ámbitos académicos y profesionales*. Madrid: SGEL

ASELE (2009): *XX Congreso Internacional de la ASELE. El español en contextos específicos: enseñanza e investigación*. Comillas.

BRAVO-GARCIA, Eva y GALLARDO SABORIDO, Emilio J. (coord.) (2015): *Los estereotipos culturales hispánicos y sus implicaciones didácticas*. Monografías marcoELE 21.

CANDELIER, Michel (coord.) (2013): *MAREP. Un Marco de Referencia para los Enfoques Plurales de las Lenguas y de las Culturas. Competencias y recursos*. Consejo de Europa.

CASTELLANOS VEGA, Isidoro (2010): *Análisis de necesidades y establecimiento de objetivos*. Monografías marcoELE 10, 23-35.

CENTRO VIRTUAL CERVANTES (2000-2014): «Español para Fines Específicos» *Actas de los CIEFE*. [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/ciefe/default.htm](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/ciefe/default.htm)

CONSEJO DE EUROPA (2021): *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación (MCER). Volumen complementario*. Servicio de publicaciones del Consejo de Europa: Estrasburgo.

ELLIS, R. (2008). *The Study of Second Language Acquisition*. Oxford University Press.

ESTEBA RAMOS, Diana (2014): «Aproximación al paisaje lingüístico de Málaga: préstamos y reflejos de una realidad lingüística plural», *Recherches* 12, 11-22.

ESTEBA RAMOS, Diana (2014): «Hacia nuevos escenarios en la enseñanza de lenguas extranjeras: los signos lingüísticos públicos y su aprovechamiento en el aula de ELE». En: *Status and prospects*



*of development of mass communications: experience of Russia and Europe. Diona, 13-20.*

FERNÁNDEZ ALONSO, MARÍA (2014): «Estilos de aprendizaje: factores que propician un cambio». *MarcoELE* 18, 1-9.

FERNÁNDEZ, Sonsoles (2017): «Evaluación y aprendizaje», *MarcoELE* 27, 1-43.

FENG, YAO y IRIARTE, FERNANDO (2018): «Estrategias de aprendizaje que utilizan estudiantes chinos que aprenden español como lengua extranjera». *MarcoELE* 27, 1-14.

GARCÉS-CONEJOS BLITVICH, P. (2024). *Pragmatics, (im)politeness, and intergroup communication: A multilayered, discursive analysis of Cancel Culture*. Cambridge University Press.

GARCÍA SANTA-CECILIA, A. (2000): *Cómo se diseña un curso de lengua extranjera*. Madrid: Arco-Libros.

INSTITUTO CERVANTES (2007): *Plan Curricular del Instituto Cervantes*. Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S.L.

INSTITUTO CERVANTES (2012): *Competencias clave del profesorado de lenguas segundas y extranjeras*. [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/competencias/default.htm](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/competencias/default.htm)

JOHNS, T. (2002): «Data-driven learning: The perpetual challenge». En B. Kettemann & G. Marko (Eds.), *Teaching and learning by doing corpus analysis* (pp. 105-117). Rodopi.

LARSEN-FREEMAN, D. y M. H. LONG (1994): *Introducción al estudio de segundas lenguas*. Madrid: Gredos.

LARSEN-FREEMAN, D., y ANDERSON, M. (2013). *Techniques and Principles in Language Teaching* (3rd ed.). Oxford University Press.

LÓPEZ FERRERO, Carmen y MARTÍN PERIS, Ernesto: «La competencia crítica en el aula de español L2/LE: textos y contextos». En *Del texto a la lengua: la aplicación de los textos a la enseñanza-aprendizaje del español L2-LE*, coord. por Francisco Javier de Santiago Guervós, Hanne Bongaerts, Jorge Juan Sánchez Iglesias, Marta Seseña Gómez, Vol. 1, 507-516. ASELE.

MARTÍN PERIS, Ernesto (2015): *La formación del profesorado: innovación y reto*. Barcelona: Difusión.

MUÑOZ BASOLS, J., GIRONZETTI, E. y LACORTE, M. (Eds.) (2019): *The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching: metodologías, contextos y recursos para la enseñanza del español L2*.



1ª ed. Routledge

PANO ALAMÁN, A. (2024): *La comunicación digital en español: enfoques, métodos y perspectivas*. Madrid: Ediciones Complutense. ISBN¿978¿84¿669¿3881¿5. Disponible en acceso abierto: <https://hdl.handle.net/20.500.14352/1130>

RICHARDS, J. C. y ROGERS, T. S. (1998): *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas*. Madrid, Cambridge University Press.

SÁNCHEZ LOBATO, J. y SANTOS GARGALLO, I. (dirs.) (2004): *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*. Madrid: SGEL.

TRUJILLO, F. (2012). *Competencia digital y enseñanza de lengua*. Graó.

VILLALBA, F. y HERNÁNDEZ, M. (2001): *Diseño Curricular para la enseñanza del Español como L2 en Contextos Escolares*. Murcia: Consejería de Educación y Universidades de la Comunidad de Murcia.

### **Complementaria**

ALCARAZ, Enrique y HUGUES, Brian (2002): *El español jurídico*. Barcelona: Ariel.

CASTILLO LLUCH, Mónica Y SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2012): «L' espagnol des immigrants chinois et l' espagnol américain dans le Paysage linguistique de Madrid ». *Recherches*, 9, 39-68.

ESTEBA RAMOS, Diana (2016): «El paisaje lingüístico como herramienta pedagógica para un aula intercultural: despertar a las lenguas, despertar a sus culturas». En: Leiva Olivencia, J. J. y Almenta López, E. (eds.), *La educación intercultural a debate*, editado por Seminario de Interculturalidad, Comunidad y Escuela de la Universidad de Málaga, 10-20.

FENG, Yao y IRIARTE, Fernando (2018): «Estrategias de aprendizaje que utilizan estudiantes chinos que aprenden español como lengua extranjera». *MarcoELE* 27.

FERNÁNDEZ ALONSO, María (2014): «Estilos de aprendizaje: factores que propician un cambio». *MarcoELE* 18.

GASCA JIMÉNEZ, Laura (2017): «El desarrollo del pensamiento crítico y de una conciencia social crítica: metodología y prácticas pedagógicas de un curso de nivel intermedio B1 de ELE ». *Revista*



*Internacional de Lenguas Extranjeras*, 6, 930.

GONZÁLEZ PLASENCIA, Yeray (2017): «INCLUSO PLUS ULTRA: Revisión conceptual y metodológica de la competencia intercultural en E/LE». *MarcoELE* 25.

HERRERA, Francisco Y CONEJO, Emilia (2009): «Tareas 2.0: la dimensión digital en el aula de español lengua extranjera». *MarcoELE* 9.

HUANG, Yun-Ting (2015): «Las dimensiones culturales aplicadas a la enseñanza/aprendizaje de ELE: un análisis de caso entre la cultura española y la cultura china». *MarcoELE* 20.

MARTÍNEZ LAGARES, María Dolores (2015): De la comunicación intercultural al aprendizaje intercultural en la clase de español ». *MarcoELE* 21.

MARTÍNEZ PÉRSICO, Marisa (2014): «Permeables a la cultura a través de la lengua. La incorporación de contenidos socioculturales de España e Hispanoamérica en la clase de ELE ». *MarcoELE* 19.

MESSINA ALBARENQUE, Claudia (2015): «Evaluar la conciencia intercultural. Una autoevaluación guiada». *MarcoELE* 20.

MORENO MORENO, Rosa María y ATIENZA CEREZO, Eencarna (2016): «Abordar la interculturalidad en el aula desde el desarrollo de la competencia intercultural del profesorado ». *MarcoELE* 22.

OSPINA GARCIA, Santiago (2018): «Derechos humanos y pedagogía crítica en clase de español como lengua extranjera ». *MarcoELE* 27.

PASTOR CESTEROS, Susana (2010): «Enseñanza de español con fines profesionales y académicos y aprendizaje por contenidos en contexto universitario ». *Testi e linguaggi* 4, 71-88.

SÁNCHEZ TRUJILLO, María de los Ángeles (2017): «La competencia intercultural y el aprendizaje del castellano como segunda lengua». *MarcoELE* 24.

SANTIAGO GUERVÓS, Javier (2010): «La competencia cultural en la competencia comunicativa: hacia una comunicación intercultural con menos interferencias». *MarcoELE* 11, 113-130.

SOTO-RUBIO, María Gabriela (2017). *Paisaje lingüístico e inteligencias múltiples en la enseñanza de español como lengua extranjera*. Trabajo fin de máster en Estudios Hispánicos Avanzados. Valencia: Universitat de València.



VALLÈS I SANCHIS, Ismael (2003): «Aproximació a la imatge lingüística de la ciutat de València ». *Cuadernos de Geografía*, 73-74, 391-400.

VALLS CAMPÀ, Lluís y DÍAZ AYUGA, Juan Manuel (2017): «MI VECINO JAPÓN: Un proyecto de intercambio cultural en línea inspirado en el modelo CULTURA». *MarcoELE* 25.